

An independent, secular Jewish publication
with a socialist-humanist perspective.

EDITOR:

Carl Rosenberg

MANAGING EDITOR:

Sylvia Friedman

Founders & Editors:

Jack Cowan (1900-1992)
Joshua Gershman (1903-1988)
Sam Carr (1906-1989)
Ben Chud (1921-1986)
Henry Rosenthal (1920-1998)

Associate Editors:

Diana Ralph, *Ottawa*; Ben Z. Shek, *Toronto*;
Mark Golden, *Winnipeg*

Correspondents: David Abramowitz (*Toronto*),
Victor Grossman (*Germany*), Susan Hurlich (*Cuba*),
Ronnee Jaeger (*Israel*)

Montreal Collective: Stephen Block,
Moishe Dolman, Dr. Naomi Lowi, Sam Levy,
Reuven Shultz, Ray Shankman.


Ottawa Collective: Marc Dolgin, Gail Mounteer,
Tony Mounteer, Diana Ralph, Marjorie Robertson,
Lee Rosa Shapiro.

Toronto Collective: David Abramowitz,
David Cheater, Brian Kirby, Bea Levis, Kim Levis,
Anna Yanovsky.

Winnipeg Collective: Marty Dolin, Mark Golden,
Roz Usiskin, Jesse Vorst.

Vancouver Collective: Harold Berson, Sylvia
Friedman, Dalia Levy, Neil Naiman, Carl Rosenberg,
Martha Roth, Marty Roth, Al Stein.

Design: Berson/Mackenzie Design

Subscription rates: Cdn. \$36/yr;  \$60/two years
(6 issues per year). U.S. and Foreign: \$40/year; \$70/two
years.

Libraries, institutions, organizations: \$50/year.

U.S. and Foreign Subscriptions in U.S. funds.

Original articles may be reprinted in whole or part,
with permission of the Editor, provided proper credit
is given.

**Opinions expressed in signed articles or letters or press
releases are not necessarily those of the editors.**

Published by Canadian Jewish Outlook Society

#3 - 6184 Ash St.

Vancouver, B.C. Canada. V5Z 3G9

Tel: (604) 324-5101 Fax: (604) 325-2470

email: <outlook@vcn.bc.ca>

<cjoutlook@telus.net>

website: <www.vcn.bc.ca/outlook>

**PLEASE SEND ADDRESS CHANGES TO THE
ABOVE ADDRESS.**

**Vol. 49, No. 4
July/Aug. 2011**

ISSN 0834-0242

PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT NO. 40012339

**RETURN UNDELIVERABLE ADDRESSES TO THE
CIRCULATION DEPT. AT THE ABOVE ADDRESS.**

**All labels dated up to and including Aug. 2011
are now due. Please send in your renewals.**

▶▶ SPECIAL FEATURES

- 5 FROM OUR BERLIN CORRESPONDENT
Echoes and Recollections, Dresden and Spain
Victor Grossman
- 8 **The Four Nos of Bibi**
Stephen Scheinberg
- 11 **A Tale of Two Walls: U.S. Unions Fight Back**
Fred Wilson
- 13 **IN MEMORIAM**
Ben-Zion Shek
David Abramowitz
- 14 **Moacyr Scliar: A Life of Meaning**
Ilan Stavans
- 16 **Unravelling a 1942 Yiddish Poem**
Ronald Subotnick
- 19 **JEWISH HUMANISTS REMEMBERED**
Itche Goldberg (1904-2006)
Bennett Muraskin
- 21 **The Only Yiddish Library in Western Canada**
The Paula and Shaya Kirman Library
Faith Jones
- 23 **The Vancouver Jewish Folk Choir: A Brief History**
Victor Neuman
- 24 **The World's Only Yiddish Stained Glass Windows**
Donna Becker
- 25 **DOXA Film Festival (Film Review)**
Martha and Mary Roth
- 27 **Highlights from the 2011 Hot Docs and
Toronto Jewish Film Festivals (Film Review)**
Tony Wohlfarth
- 30 **Passionate Pioneers: The Story of Yiddish Secular Education
in North America, 1910 – 1960 (Book Review)**
Al Stein
- 32 **The Cardboard Valise (Book Review)**
Paul Buhle
- 33 **Mordecai: The Life and Times (Book Review)**
Marty Roth
- 35 **The Jews of San Nicandro (Book Review)**
Jeff Zolitor
- 37 **Burnt Books: Rabbi Nachman of Bratslav and Franz Kafka
(Book Review)**
Seemah C. Berson

▶▶ REGULAR FEATURES

- 3 **Editorially Speaking...**
- 4 **Jottings** *Sylvia Friedman*
- 9 **The Water Cooler** *Carl Rosenberg*

COVER: Avigdor Arikha, *Pile of Books on a Table*, 1987. Oil on canvas, 81 x 65 cm. Collection of Blanche and Romie Shapiro. From *Chagall to Kitaj: Jewish Experience in 20th Century Art*, Avram Kampf, Lund Humphries, London, in Association with Barbican Art Gallery, 1990.